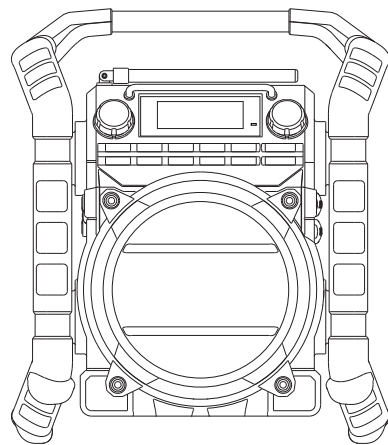
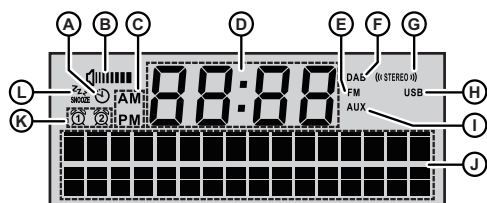
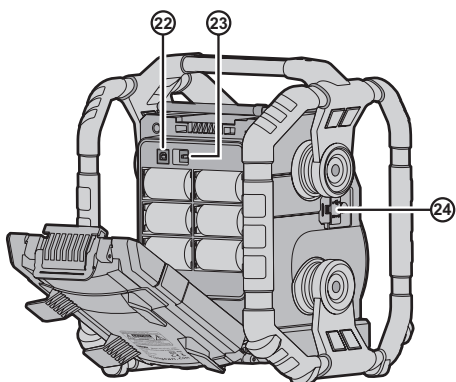
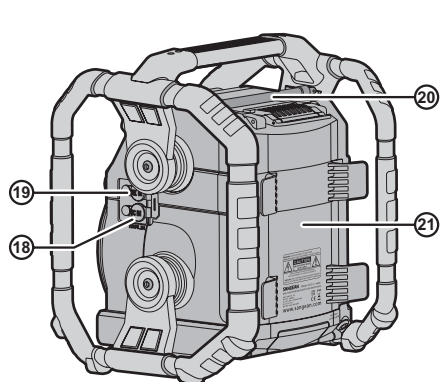
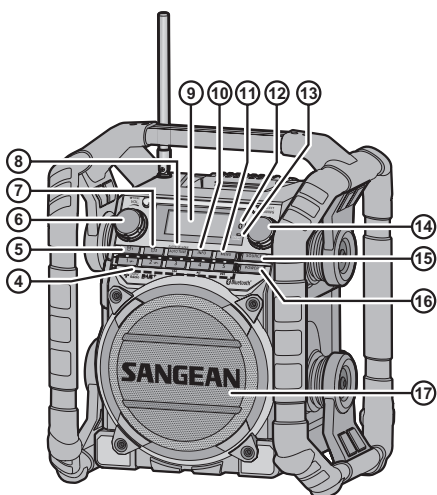
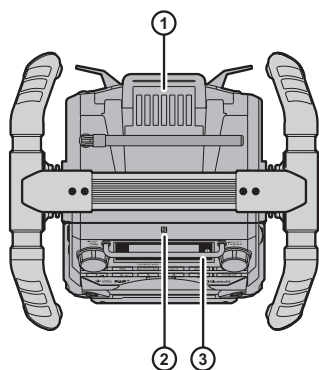


U4 DBT+



E

Revision 1





La marca de la palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por SANGEAN ELECTRONICS INC. se hace bajo licencia.

Importantes instrucciones de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Observe todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Límpielo solo con un paño seco.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale según las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, estufas, fuegos de cocina u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No eluda el propósito de seguridad del enchufe polarizado o del tipo de toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos hojas, siendo una más ancha que la otra. Un enchufe del tipo de toma de tierra tiene dos hojas y una clavija de toma de tierra. La hoja ancha o la tercera clavija se le proporcionan por su seguridad. Si el enchufe no se ajustara a su toma de corriente, consulte a un electricista para que se encargue de la sustitución de la toma obsoleta.
10. Evite pisar o pellizcar el cable de alimentación, especialmente en la parte del enchufe, ladrones y el lugar en que este sale del aparato.
11. Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
12. Coloque el aparato sobre un carrito, soporte, pie de apoyo o mesa que haya sido especificado por el fabricante o vendido con el televisor. Cuando use el televisor en combinación con un carrito, tenga cuidado al desplazarlos juntos, para evitar las lesiones que podría producir un vuelco de ambos.
13. Desenchufe este aparato durante las tormentas o cuando no vaya a usarlo por un periodo prolongado.
14. Para su reparación, acuda a personal cualificado. Será necesario reparar el equipo cuando este haya resultado dañado en cualquier modo, como en el cable de alimentación o el enchufe, cuando se haya derramado líquido o haya caído algún objeto en la unidad, si el aparato ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, cuando no funcione con normalidad o en caso de que se haya caído y recibido un impacto.
15. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.



16. La marca de peligro de descarga eléctrica y los símbolos gráficos asociados están presentes en la parte posterior de la unidad.
17. El aparato no debe ser expuesto a goteos ni salpicaduras y no deberán colocarse objetos que contengan líquidos sobre este.
18. Una presión sonora excesiva en los oídos procedente de los auriculares podrían dañar su capacidad auditiva. Un ajuste del ecualizador por encima del nivel neutro puede causar mayores voltajes de señal en la salida para los oídos y los auriculares.
19. El enchufe deberá encontrarse cerca de la radio y ser fácilmente accesible, de modo que, en caso de emergencia, para desconectarlo con rapidez baste con desenchufarlo de la toma de corriente.
20. El dispositivo desconectado deberá permanecer operativo allá donde el enchufe o el acoplador del aparato se usen como elementos de desconexión.
21. Las pilas no deberán ser expuestas a un calor excesivo, como el producido por la luz solar, un fuego, etc.
22. Este aparato está provisto de protección contra salpicaduras de agua y entrada de polvo (IP65).

⚠ PRECAUCIÓN

Estas instrucciones de mantenimiento son para el uso exclusivo de personal cualificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no lleve a cabo ninguna tarea de mantenimiento que no esté incluida en las instrucciones de funcionamiento, a menos que esté cualificado para ello.

Información importante para la carga y el uso de pilas recargables

1. Recargar las pilas en cualquier caso por lo menos cada 2 meses.
2. Asegúrese de que el interruptor del Selector de pilas dentro del compartimento de las pilas esté en la posición "NiMH".
3. Ponga las pilas en el compartimento mientras presta atención a la polaridad de las mismas (+y -).
4. Primer uso: cargue las pilas nuevas en una carga continua e ininterrumpida hasta que estén completas. Esta primera carga quizás se extienda más de lo normal. Para una mayor vida útil de las pilas es recomendable cargarlas siempre de este modo y no hacerlo cuando estén ya llenas.
5. Unas pilas nuevas alcanzarán su máxima capacidad después de haberlas usado varias veces (después de varios ciclos de carga y descarga).
6. Deje el conjunto completo de pilas dentro de la radio y no use algunas de ellas para otros propósitos. Si así fuese, se creará una mezcla de cargas (algunas totalmente cargadas y otras parcialmente), lo que podrá dañar seriamente las baterías.

GB

F

E

NL

D

7. Está recomendado cargar las pilas en temperaturas ambientes desde 5 hasta 35 grados C. En temperaturas superiores o inferiores las baterías no podrán alcanzar el nivel máximo de carga.
8. Dependiendo del estado de las baterías, la carga desde "vacío" hasta "lleno" puede tomar varias horas, incluso más de 10.
9. No cambie las baterías cuando la radio esté caliente o expuesta a fuentes de calor.
10. Es recomendable limpiar los contactos de metal de las baterías y del cargador dentro de la radio. Puede usar por ejemplo un pulverizador de contactos para limpiarlos de vez en cuando.
11. No use una combinación de baterías recargables nuevas y usadas.
12. No use una combinación de baterías recargables y no recargables.
13. No use una combinación de pilas recargables totalmente descargadas.
14. No use baterías con una capacidad mAh diferente.
15. No use pilas dañadas, deformadas o con fugas.
16. El indicador del nivel de carga de las baterías es una indicación aproximada y puede variar dependiendo de las pilas usadas.
17. Las pilas pueden calentarse durante la carga.
18. En ambientes fríos la capacidad de las baterías será mucho menor que en condiciones normales.
19. Las pilas (incluso las provistas con la radio), al ser consumible no entran dentro de las condiciones de garantía de la radio.
20. A la hora de deshacerse de las baterías, no debe hacerlo a través de la incineración o tirarlas junto al desecho del hogar.
21. Las pilas deben ser llevadas a un centro de reciclaje adecuado si es posible.

22. ⚠ PRECAUCIÓN

"Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por el tipo incorrecto".

- 5 Botón de Alarma 1
- 6 Control de Volumen / Tono
- 7 Botón de Alarma 2
- 8 Botón Auto Tune / Pair (Bluetooth) / Botón de modo reproducción
- 9 Display LCD
- 10 Botón Info
- 11 Botón Menu
- 12 Indicador de estado de Bluetooth
- 13 Indicador de Carga / Batería baja
- 14 Control Tuning / Select
- 15 Botón Source
- 16 Botón Power
- 17 Altavoz
- 18 Toma DC in
- 19 Toma de entrada auxiliar
- 20 Antena de varilla
- 21 Compartimento para pilas
- 22 Toma para actualización de software
- 23 Interruptor NiMH / Alkaline
- 24 Toma de USB

Display LCD

- A Indicador del temporizador de apagado
- B Indicador de volumen
- C Indicador de la hora AM / PM
- D Dígitos del reloj
- E Indicador del modo FM
- F Indicador del modo DAB
- G Indicador de estéreo
- H Indicador de modo USB
- I Indicador Aux in
- J Visualización de texto en dos líneas
- K Indicador de Alarma 1 y Alarma 2
- L Indicador de suspensión temporal de alarma

Controles

- 1 Cierre del compartimento para pilas
- 2 Área de detección NFC
- 3 Barra de protección del display
- 4 Botón Preset

(Preset 1: Botón de bajar carpeta

Preset 2: Botón de subir carpeta

Preset 3: Botón de retroceso

Preset 4: Botón de reproducción / Pausa

Preset 5: Botón de avance rápido)

Alimentación de la radio

Funcionamiento con pilas

⚠ NOTA

No se incluyen baterías con esta radio.

Tire del cierre del compartimento para pilas para liberar el compartimento. Introduzca 6 pilas del tamaño D (AM-1) en el compartimento. Asegúrese de que las pilas son introducidas siguiendo el diagrama mostrado.

Vuelva a colocar el cierre del compartimento en la posición original. Si no va a usar la radio por un periodo prolongado, recomendamos retirar las pilas de su interior.

● Uso de pilas alcalinas

1. Antes de introducir las pilas, si las que usa son no recargables, asegúrese de que el interruptor NiMH / Alkaline que hay en el interior del compartimento para pilas se encuentra en la posición. Si usa pilas recargables, asegúrese de que el interruptor NiMH / Alkaline se encuentra en la posición NiMH.

2. Una potencia menor, distorsión y "tartamudeo" son signos que indican que las pilas tienen que ser sustituidas.

● Uso de pilas recargables

1. Seleccione la posición NiMH del interruptor NiMH / Alkaline.

2. Introduzca 6 baterías AM-1 en los espacios del compartimento. Asegúrese de que todas las pilas han sido introducidas con la polaridad correcta, como se muestra en la parte posterior de la unidad. La radio ha sido también diseñada para su uso con baterías recargables de NiMH.

3. Asegúrese de que la radio está apagada y conectada al adaptador de corriente. Cuando el indicador de carga parpadee en amarillo, indicará que las baterías se están cargando. Las pilas se cargarán del todo en unas 10 horas. El indicador se iluminará en amarillo de forma continua cuando la carga de las pilas se haya completado.

⚠ NOTA

La duración para la carga completa de las pilas podrá variar, dependiendo de la capacidad mAh de las baterías. Cuanto mayor sea el mAh, las pilas necesitarán más tiempo para cargarse.

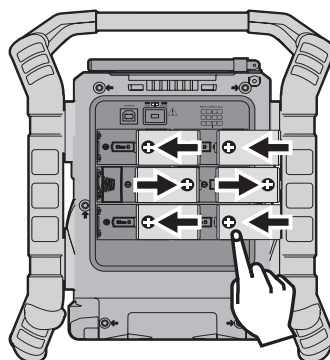
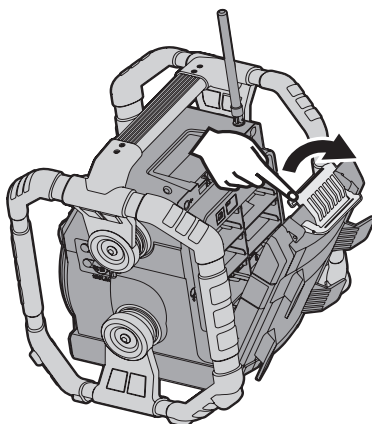
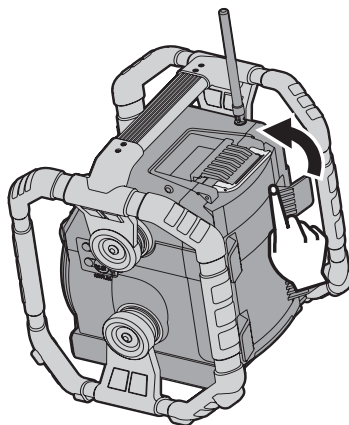
⚠ IMPORTANTE

En algunas condiciones, el indicador LED de carga podría apagarse después de parpadear brevemente. Esto pasará si las baterías acaban de ser cargadas, o si la radio detecta que usted está intentando recargar pilas alcalinas o mezcla pilas recargables de distinta capacidad. En estos casos, la carga se detendrá.

Alimentación AC

Antes de conectar el cable de alimentación a la toma AC, asegúrese de que el voltaje es el correcto. Si en la radio hubiera pilas y usa el cable de alimentación, las pilas dejarán de usarse automáticamente.

El gancho del cable de alimentación ha sido diseñado para recoger el cable cuando la radio no se está usando.



GB

F

E

NL

D

IMPORTANTE

El enchufe se usa como medio de desconexión de la radio de la red de suministro. La toma de corriente dedicada a la radio deberá permanecer accesible durante su uso. Para desconectar la radio de la red de suministro por completo, desenchufe el aparato de la toma de corriente.

Alimentación mediante la toma DC IN

La radio también podrá ser alimentada mediante la toma DC IN, que acepta DC de 12 Voltios, diseñado para ser alimentado por el vehículo o bote, de modo que pueda llevarse la radio con usted o en un barco. Es necesario un cable para encendedor de coche (no incluido) para este dispositivo.

NOTA

Nunca use la toma de 12 voltios en condiciones lluviosas o húmedas para evitar que entre humedad en la radio. En estas condiciones, mantenga siempre la cubierta de goma de la parte posterior bien cerrada.

NOTA

Si no se usan los controles ni se emite ningún sonido por la radio durante 15 minutos, cuando se alimente por la red eléctrica, la radio se pondrá en modo espera. Cuando la radio funciona con baterías, la radio se apagará completamente para minimizar el uso de las baterías.

Indicador de estado de carga de la batería

Por favor, tenga en cuenta que la detección del estado de carga de la batería solo podrá activarse cuando la radio se encuentre en el modo de carga (si la radio está apagada, el interruptor de las pilas se encuentra en la posición NiMH y está conectada al adaptador de corriente).

1. Cuando la carga esté en curso, se mostrará como se ve a la derecha y el indicador de carga parpadeará en amarillo.

14:21
Battery 123456
Charging ■■■■■

2. Cuando el proceso de carga se haya completado, el indicador de carga se iluminará en amarillo de forma continua.

14:22
Battery Full

Si las baterías ya estuvieran completamente cargadas, se mostrará como se ve a la derecha y pasará al modo de espera tras 5 segundos.

3. Cuando no haya pilas / falten pilas en el compartimento o algunas pilas han sido introducidas con la polaridad incorrecta, se mostrará como se ve a la derecha y pasará al modo de espera tras 5 segundos.

14:21
No cell

NOTA

Si se retira una batería durante el proceso de carga, se mostrará a la derecha y el indicador de carga se iluminará en rojo.

4. Durante el proceso de carga, si se detecta alguna batería defectuosa o dañada, se mostrará un cuadrado

00:00
Battery 123456
Error ■■■■■

lleno debajo del número de batería correspondiente (ver imagen de la derecha) y el indicador de carga parpadeará en rojo.

Uso de DAB por primera vez – DAB

1. Extienda la antena del todo.
2. Pulse el botón Power para encender la radio. Si la radio hubiera sido usada anteriormente, se seleccionará el último modo usado.
3. Pulse el botón Source para seleccionar el modo DAB. El display mostrará DAB durante unos segundos.
4. Si fuera esta la primera vez que se usa la radio, se llevará a cabo una rápida búsqueda de canales de la Banda III DAB. El display mostrará 'Scanning' (sin embargo, si la radio ya fue usada antes, se seleccionará la última emisora reproducir.)

Durante el proceso de búsqueda, a medida que se vayan detectando emisoras nuevas, la cuenta aumentará y las emisoras se irán agregando a la lista que está almacenada en la radio. La gráfica de barras indica el progreso de la búsqueda.

5. Cuando se haya completado la búsqueda, la radio mostrará las emisoras encontradas en una lista (en orden alfanumérico 0...9...A...Z), a menos que se haya sintonizado previamente una emisora DAB. Gire el control Tuning para pasar por la lista de emisoras de radio DAB disponibles. Pulse el control Tuning para seleccionar la emisora destacada. Cuando se encuentre una emisora DAB, el display mostrará el nombre de la emisora en la línea de texto superior del display y retransmitirá información en la línea inferior. Use el control Volume para ajustar el volumen como desee.
6. Si la lista de emisoras estuviera vacía tras la búsqueda, el display mostrará el mensaje 'No DAB Station' y regresará al menú de DAB. Si no se hubiera encontrado ninguna emisora puede que sea necesario reubicar su radio en una posición que ofrezca mejor recepción.

Selección de una emisora – DAB

1. Cuando reproduzca una emisora de radio DAB, el display normalmente mostrará el nombre de la emisora en reproducción con otras información relacionada.
2. Gire el control Tuning para acceder a la lista de emisoras de radio y para desplazarse por las emisoras disponibles.
3. Pulse el control Tuning para seleccionar la emisora que desee.
4. Use el control Volume para ajustar el volumen como desee.

NOTA

Si el display muestra 'Service Not Available' puede que sea necesario reubicar su radio en una posición que ofrezca mejor recepción.

Un signo de interrogación delante del nombre de la emisora no hace más que indicar que la emisora no ha sido detectada recientemente por la radio, aunque podría seguir disponible.

Servicios secundarios – DAB

1. Algunas emisoras de radio podría tener uno o más servicios secundarios asociadas a ellas. Si una emisora incluye un servicio secundario asociado, el display mostrará ">>" junto al nombre de la emisora en la lista de emisoras. El servicio secundario aparecerá entonces inmediatamente después del servicio primario a medida que gira el control Tuning.
2. Pulse el control Tuning para seleccionar la emisora. La mayoría de servicios secundarios no retransmiten de forma continua, y si el servicio seleccionado no estuviera disponible, la radio resintonizará el servicio primario asociado.

Modos de visualización

Cuando se encuentre en el modo DAB:-

1. Pulse el botón Info para pasar por los diferentes modos.

| | |
|---|--|
| Texto | Muestra mensajes de texto, como el nombre del artista o la pista, número de teléfono entrante, alertas de tráfico, etc. |
| Tipo de programa | Muestra el tipo de emisora que se está escuchando, como Pop, Clásica, Noticias, etc. |
| Nombre Multiplex | Muestra el nombre del multiplex DAB a la que pertenece la emisora actual. |
| Hora | Muestra la hora actual. |
| Fecha | Muestra la fecha actual. |
| Frecuencia y canal | Muestra la frecuencia y el número de canal de la emisora DAB que esté sintonizada. |
| Velocidad de transferencia de bit (bps) y tipo de audio | Muestra la velocidad de transferencia de bits digital e información de codificación de audio para la emisora de radio DAB que esté sintonizada. |
| Intensidad de señal | Muestra la intensidad de la señal de la recepción de radio. El rectángulo sin llenar indica el nivel de señal mínimo requerido para una recepción satisfactoria. |
| Error de señal | Muestra el error de señal para la emisora que se está escuchando. Un número de error más bajo indica una mejor calidad de señal de radio. |

Para encontrar emisoras nuevas – DAB

De vez en cuando, habrá nuevas emisoras de radio DAB disponibles, o usted se habrá desplazado a otra parte del país. En este caso, puede que necesite que la radio efectúe una nueva búsqueda de emisoras.

1. Pulse el botón Menu hasta el menú Avanzado de DAB se muestre en el display.
2. Gire el control Tuning hasta que 'Full Scan' se muestre en el display.
3. Pulse el control Tuning para iniciar la búsqueda. El display mostrará 'Scanning' y su radio efectuará una búsqueda de frecuencias en la Banda III de DAB. A medida que se vayan encontrando emisoras nuevas, la cuenta aumentará, y las emisoras se irán agregando a la lista. La gráfica de barras indica el progreso de la búsqueda.
4. De forma alternativa, pulse el botón Auto tune para buscar emisoras nuevas.

Sintonización manual – DAB

La sintonización manual le permitirá sintonizar una frecuencia concreta de la Banda III de DAB. Cualquier emisora encontrada será añadida a la lista. Esta función podrá también usarse para asistir en el posicionamiento de la antena o de a radio para optimizar la recepción de un canal o frecuencia específicos.

1. Pulse el botón Menu hasta el menú Avanzado de DAB se muestre en el display.
2. Gire el control Tuning hasta que el display muestre 'Manual Tune'.
3. Pulse el control Tuning para entrar en el modo de sintonización manual.
4. Gire el control Tuning para seleccionar el canal DAB que desee.
5. Pulse el control Tuning. El bloque abierto de la gráfica de intensidad de señal mostrará la intensidad de señal mínima para que la recepción DAB sea buena. Los bloques de señal subirán y bajarán mostrando los cambios en la intensidad de la señal, a medida que usted ajuste la antena o la posición de la radio. Cualquier nueva emisora de radio encontrada en el multiplex DAB sintonizado se agregará a la lista almacenada en la radio.
6. Pulse el control Tuning para regresar al modo de sintonización normal.

Control de gama dinámica (DRC) – DAB

DRC puede hacer que los sonidos más bajos sean más fáciles de oír cuando use su radio en un entorno ruidoso.

Existen tres niveles de compresión:

DRC Off: No se aplicará compresión alguna. (opción seleccionada por defecto).

DRC High: Se aplicará la compresión máxima.

DRC Low: Se aplicará una compresión media.

GB

F

E

NL

D

1. Pulse el botón Power para encender su radio.
2. Pulse el botón Source hasta que la banda DAB quede seleccionada.
3. Pulse el botón Menu hasta que el menú Avanzado de DAB se muestre en el display.
4. Gire el control Tuning hasta que 'DRC ' aparezca en el display. Pulse el control Tuning. El display mostrará el valor DRC actual que estará marcado con un asterisco.
5. Gire el control Tuning para seleccionar el ajuste DRC que desee (la opción predeterminada es Off -desactivado-).
6. Pulse el control Tuning para confirmar el ajuste. Pasados unos segundos, el display regresará a la visualización normal de la radio.

⚠ NOTA

No todas las retransmisiones DAB podrán usar la función DRC. Si la retransmisión no tuviera soporte para DRC, el ajuste DRC de la radio no tendrá ningún efecto.

Configuración del orden de las emisoras

Su radio cuenta con 3 ajustes del orden de las emisoras entre las que elegir. Los ajustes del orden de emisoras son alfanumérico, conjunto y válido.

⚠ NOTA

El orden de emisoras predeterminado de su radio es el de alfanumérico.

1. Pulse el botón Power para encender su radio.
2. Pulse el botón Source como necesite para seleccionar el modo de radio DAB.
3. Pulse el botón Menu hasta que el menú Avanzado de DAB se muestre en el display.
4. Gire el control Tuning hasta que 'Station Order' se muestre en el display.
5. Pulse el control Tuning para entrar en el modo de ajuste del orden de las emisoras.
6. Gire el control Tuning para elegir entre 'Alphanumeric', 'Ensemble' (Conjunto) y 'Valid' (válida).
'Alphanumeric' - ordena la lista de emisoras alfanuméricamente 0...9 A...Z.
'Ensemble' - organiza la lista de emisoras por multiplex DAB.
'Valid' - muestra solo aquellas emisoras para las que se puede encontrar una señal.
El ajuste actual estará indicado por un asterisco.
7. Pulse el control Tuning para seleccionar el orden de emisoras que desee.

Depuración de emisoras – DAB

Con el tiempo, algunos servicios DAB podrían dejar de retransmitir o usted podría cambiar de ubicación y no poder recibir una emisora. Para eliminar dichas emisoras de la lista DAB, la función de depuración de emisoras

(Prune) eliminará las emisoras DAB que hayan dejado de recibirse de su lista de emisoras. Las emisoras que no puedan encontrarse o que no hayan sido recibidas desde hace mucho tiempo, se mostrarán en la lista de emisoras con un signo de interrogación.

1. Pulse el botón Power para encender su radio.
2. Pulse el botón the Source hasta que quede seleccionado el modo DAB.
3. Pulse el botón Menu hasta que el menú Avanzado de DAB se muestre en el display.
4. Gire el control Tuning hasta que 'Prune' aparezca en el display. Pulse el control Tuning para entrar en el ajuste.
5. Gire el control Tuning para destacar 'Yes'. Pulse el control Tuning para hacer que la lista de emisoras sea depurada, eliminando las emisoras que no estén disponibles.
6. Si no desea depurar las emisoras, destaque 'No' en el paso 5 y después pulse el botón Tuning. El display regresará a la visualización anterior.

⚠ NOTA

Si se ha desplazado a otra parte del país, deberá también llevar a cabo una búsqueda de nuevas emisoras (por favor, consulte la sección 'Para encontrar emisoras nuevas' de la sección anterior).

Uso de su radio – Sintonización automática de FM

1. Extienda la antena por completo.
2. Pulse el botón Power para encender su radio.
3. Pulse el botón Source hasta que la banda FM quede seleccionada.
4. Para escanear hacia arriba en una frecuencia, gire el control Tuning en el sentido de las agujas del reloj y a continuación, presione el botón Auto tune. La radio escaneará en dirección ascendente (de frecuencias bajas a altas) y se detendrá automáticamente cuando encuentre una emisora lo suficientemente fuerte.

Para escanear hacia abajo en una frecuencia, gire el control Tuning en el sentido contrario a las agujas del reloj y a continuación, presione el botón Auto tune. La radio escaneará en dirección descendente y se detendrá automáticamente cuando encuentre una emisora lo suficientemente fuerte.
5. Tras unos segundos, el display se actualizará. El display mostrará la frecuencia de la señal encontrada. Si esta es lo bastante potente e incluyera información RDS, entonces la radio podrá mostrar el nombre de la emisora.

6. Para encontrar otras emisoras, pulse el botón Auto tune como hizo antes. Cuando se alcance el final de la banda de ondas, su radio volverá a comenzar la sintonización desde el extremo opuesto.

- 7. Ajuste el volumen a su gusto.
- 8. Para apagar su radio, pulse el botón Power.

⚠ NOTA
Si la recepción de FM fuera pobre, intente mejorarla reorientando la antena.

Sintonización manual – FM

- 1. Extienda la antena por completo
- 2. Pulse el botón Power para encender su radio.
- 3. Pulse el botón Source hasta que la banda FM quede seleccionada.
- 4. Gire el control Tuning para sintonizar una emisora. La frecuencia variará a intervalos de 50kHz. Si la radio sintoniza una emisora con la señal lo bastante buena que incluya información RDS, el display podrá mostrar el nombre de la emisora.
- 5. Cuando se alcance el final de la banda de ondas, su radio volverá a comenzar la sintonización desde el extremo opuesto.
- 6. Ajuste el volumen a su gusto.

Opciones de visualización – FM

Su radio ofrece una serie de opciones de visualización para el modo FM:-

El Sistema de Datos de Radio (RDS) es un sistema en que información digital inaudible se añade a la transmisión de radio FM habitual. RDS ofrece varias funciones de utilidad. Las siguientes están disponibles en su radio.

- 1. Pulse el botón Info para pasar por las diferentes opciones.

| | |
|---------------------|---|
| Texto en movimiento | Muestra mensajes de texto en movimiento como el nombre del artista / pista, número de teléfono entrante, etc. |
| Tipo de programa | Muestra el tipo de emisora que se está escuchando, por ejemplo, Pop, Clásica, Noticias, etc. |
| Frecuencia | Muestra la frecuencia de la emisora que se está escuchando. |
| Hora | Muestra la fecha actual. |
| Fecha | Muestra la fecha actual. |

⚠ NOTA
Si no hubiera información RDS disponible, la radio no podrá mostrar el nombre de la emisora, texto en movimiento ni información sobre el tipo de programa.

Ajuste de la sensibilidad de búsqueda – FM

Su radio incluye una opción de función de búsqueda automática de emisoras de radio locales / distantes. Si se selecciona la opción de búsqueda 'local', las señales más débiles de las estaciones más distantes serán ignoradas

por la radio, haciendo que las señales con mejor señal sean más fáciles de encontrar.

- 1. Pulse el botón Power para encender su radio.
- 2. Si fuera necesario, pulse el botón Source hasta seleccionar la banda FM.
- 3. Pulse el botón Menu hasta que el menú Avanzado de FM se muestre en el display.
- 4. Gire el control Tuning hasta que 'FM Scan Zone' se muestre en el display. Pulse el control Tuning para entrar en el modo de ajuste de la sensibilidad de la búsqueda. El ajuste que se encuentre seleccionado estará indicado por un asterisco.
- 5. Gire el control Tuning para seleccionar entre 'Local' (solo las emisoras con buena señal) y 'Distant' (todas las emisoras) en la línea inferior del display. La opción Distant permitirá a la radio encontrar las señales más débiles durante la búsqueda.
- 6. Pulse el control Tuning para confirmar su selección. La selección Local o Distant quedará memorizada en la radio y será válida, a menos que sea modificada o se realice la operación de "Reset" en el sistema.

Presintonización de emisoras – DAB y FM

Podrá guardar sus emisoras de DAB y FM preferidas en las memorias de emisoras presintonizadas. Dispondrá de un total de 10 memorias de presintonías, 5 para DAB y 5 para FM. Las presintonías quedarán guardadas en su radio en caso de que haya un corte en el suministro eléctrico.

- 1. Pulse el botón Power para encender la radio.
- 2. Pulse el botón Source para seleccionar la banda de ondas DAB o FM.
- 3. Sintonice la emisora que desee como se ha descrito anteriormente.
- 4. Mantenga pulsado el botón Preset hasta que el display muestre 'Preset 1 stored'. La emisora quedará guardada en el botón de presintonía elegido. Repita este procedimiento para el resto de presintonías, si lo desea. Las emisoras guardadas en las memorias de presintonías podrán sobrescribirse siguiendo el procedimiento apenas descrito.

Selección de una emisora presintonizada – DAB y FM

- 1. Pulse el botón Power para encender la radio.
- 2. Pulse el botón Source para seleccionar la banda de ondas que desee.
- 3. Pulse el botón Preset que desee para hacer que su radio sintonice la emisora guardada en la memoria de la presintonía.


⚠ NOTA
El display mostrará 'Preset Empty' si no se ha almacenado ninguna emisora en esa presintonía.

GB
F
E
NL
D

Para escuchar música de Bluetooth

Será necesario emparejar su dispositivo Bluetooth con su radio antes de poder auto enlazar para reproducir / transmitir música Bluetooth mediante su U4 DBT+. El emparejamiento crea un 'vínculo' permanente con el que dos dispositivos podrán siempre reconocerse entre ellos.

Emparejamiento de su dispositivo Bluetooth por primera vez




1. Pulse el botón Power para encender su radio.
2. Pulse el botón Source para seleccionar el modo Bluetooth. El indicador de estado de Bluetooth () del panel parpadeará en azul para indicar que la radio es detectable.
3. Active el Bluetooth de su dispositivo según el manual del usuario del mismo para emparejarlo con la radio. Localice la lista de dispositivos Bluetooth y seleccione el dispositivo con el nombre 'U4 DBT+'. En algunos dispositivos móviles (equipados con versiones anteriores de dispositivo Bluetooth BT2.1), puede que sea necesario introducir la contraseña "0000".
4. Una vez conectado, el icono de Bluetooth se mantendrá iluminado en azul. Ahora bastará con seleccionar y reproducir música en su dispositivo fuente. El volumen podrá ajustarse en su dispositivo fuente o directamente en su radio.

⚠ NOTA

1. Si hubiera 2 dispositivos Bluetooth siendo emparejados por primera vez, ambos buscando su radio, se mostrará su disponibilidad en ambos. Sin embargo, si uno de los dos dispositivos enlaza con esta unidad primero, entonces el otro dispositivo Bluetooth no la encontrará en su lista.
2. Si su dispositivo fuente quedará fuera de alcance, la conexión de su radio será interrumpida temporalmente. Su radio reconectará automáticamente si el dispositivo fuente vuelve a estar dentro del alcance de detección. Tenga en cuenta que, durante el periodo de desconexión, ningún otro dispositivo Bluetooth podrá emparejarse o enlazarse con su radio.
3. Si el 'U4 DBT+' se mostrara en su lista de dispositivos Bluetooth, pero su dispositivo no pudiera conectarse con él, por favor, elimine el elemento Sangean U4 DBT+ de su lista y empareje de nuevo el dispositivo con la radio siguiendo los pasos descritos anteriormente.
4. El alcance efectivo de funcionamiento entre el sistema de conexión y el dispositivo emparejado es de unos 10 metros (30 pies). Cualquier obstáculo que se interponga entre el sistema y el dispositivo podría reducir el alcance operativo.
5. El funcionamiento de la conexión Bluetooth / NFC podría variar dependiendo de los dispositivos Bluetooth conectados. Por favor, consulte las capacidades Bluetooth de su dispositivo antes de conectarlo a su radio. Todas las funcionalidades podrían no ser compatibles en algunos dispositivos Bluetooth emparejados.

Reproducción de archivos en el modo Bluetooth

Cuando haya podido conectar su radio con el dispositivo Bluetooth que haya elegido, ya podrá empezar a reproducir su música usando los controles del dispositivo Bluetooth conectado.

1. Una vez haya comenzado la reproducción, ajuste el volumen a su gusto usando el control Volume de su radio o el control de volumen del dispositivo Bluetooth.
2. Use los controles de su dispositivo para reproducir / dejar en pausa y desplazarse por las pistas. De forma alternativa, controle la reproducción usando los botones de Reproducción / Pausa , Pista siguiente , Pista anterior  de la radio.
3. Mantenga presionado el botón de avance rápido / retroceso para moverse por la pista actual. Suelte el botón cuando llegue al punto deseado.

⚠ NOTA

1. No todas las aplicaciones del reproductor o dispositivos podrán responder a estos controles.
2. Algunos teléfonos móviles podría desconectarse temporalmente de su radio cuando usted realice o reciba llamadas. Algunos dispositivos podría silenciar temporalmente su transmisión de audio Bluetooth cuando reciban mensajes de texto, emails o por otros motivos no relacionados con la transmisión de audio. Este tipo de comportamiento es una función del dispositivo conectado, y no indica un fallo de funcionamiento en su radio.

Opciones de visualización Bluetooth

La radio tiene diferentes opciones de visualización cuando está en modo Bluetooth: Presione el botón de Info para recorrer las diferentes opciones. Si el dispositivo conectado puede proporcionar información de la pista que está siendo reproducida, la radio puede mostrar lo siguiente en modo Bluetooth: Título, artista, álbum, hora y fecha.

Tenga en cuenta que la disponibilidad de la información depende del formato del contenido multimedia específico.

Emparejamiento de otro dispositivo

Antes de emparejar otro dispositivo a la radio, tendrá que hacer que la radio sea detectable.

1. Mantenga pulsado el botón Pair (Bluetooth) para hacer que la radio sea detectable de nuevo, entonces, el indicador de estado de Bluetooth parpadeará.
2. Siga los pasos 3-4 de la sección anterior, 'Emparejamiento de su dispositivo Bluetooth por primera vez'.

Reproducción de dispositivos previamente emparejados

Esta unidad podrá memorizar hasta 8 dispositivos emparejados. Cuando la memoria exceda esta cantidad, el dispositivo que haya sido emparejado primero será sobrescrito.

Si su dispositivo con Bluetooth hubiera sido emparejado con la radio anteriormente, la unidad memorizará su dispositivo Bluetooth e intentará reconectarse con el dispositivo de la memoria conectado por última vez. Si el último dispositivo conectado no estuviera disponible, la radio será detectable.

De forma alternativa, usted podrá seleccionar el dispositivo Bluetooth de la memoria que desee de la forma siguiente:

Pulse el botón Pair para entrar en la memoria del dispositivo Bluetooth. Después gire el control Tuning para buscar el dispositivo Bluetooth de la memoria que desee y pulse el control Tuning control para conectarse a él.

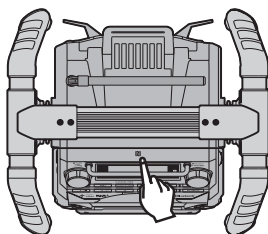
Desconexión de su dispositivo Bluetooth

Pulse el botón Source para seleccionar cualquier banda que no sea la Bluetooth o mantenga pulsado el botón Pair para desconectar el enlace.

Si desconecta el dispositivo Bluetooth cuando se encuentre en el modo Bluetooth, el indicador LED del icono de Bluetooth empezará a parpadear indicando que el Bluetooth es nuevamente detectable para su emparejamiento.

Emparejamiento y reproducción de su dispositivo vía NFC

U4 DBT+ está equipado con la función inalámbrica NFC (Near Field Communication), que permite que dispositivos con la función NFC se emparejen y reproduzcan música. Para dispositivos sin la función NFC, por favor, lea las secciones anteriores para el emparejamiento Bluetooth estándar.



1. Encienda la función NFC de su dispositivo.

⚠ IMPORTANTE

Por favor, asegúrese de que la pantalla de su dispositivo de reproducción está encendida y desbloqueada para que NFC pueda funcionar.

2. Toque el área de detección NFC de su dispositivo de reproducción directamente contra el punto de detección NFC marcada en el panel superior de su U4 DBT+. La unidad se encenderá y entrará automáticamente en el modo de emparejamiento. Si se emparejara con su U4 DBT+ por vez primera, los dispositivos con función NFC le pedirán permiso para enlazar con su radio. Una vez emparejado con un dispositivo, el icono de Bluetooth permanecerá iluminado.

3. Use los controles de su dispositivo en su radio para reproducir / dejar en pausa y desplazarse por las pistas.

⚠ NOTA

1. Si desea enlazar otro dispositivo Bluetooth vía NFC por primera vez, desconecte el que se encuentra enlazado antes.
2. La ubicación del área de detección NFC no será la misma en todos los dispositivos. Cuando se conecte con otro dispositivo Bluetooth vía NFC, consulte la guía del usuario del otro dispositivo para obtener más información.
3. Algunas fundas o tapas metálicas de teléfonos móviles podrían reducir la sensibilidad de la función NFC. Asegúrese de que la quite antes de activarla.

Desconexión de su dispositivo con función NFC

Para desconectar su dispositivo, no tendrá más que volver a ponerlo en contacto con la parte superior de la unidad. La luz LED del icono de Bluetooth empezará entonces a parpadear para indicar que su radio es nuevamente detectable para su emparejamiento.

⚠ IMPORTANTE

Por favor, asegúrese de que la pantalla de su dispositivo de reproducción está encendida y desbloqueada para que NFC pueda funcionar.


Alarmas

Su radio incluye 2 alarmas distintas que podrán despertarle con la radio DAB, la FM o con zumbador. Cada alarma podrá programarse para que suene una vez, diariamente, en días laborables o los fines de semana. Las alarmas podrán programarse con la radio encendida o cuando se encuentre en el modo de espera. En caso de que haya un corte en el suministro eléctrico, su radio contiene un chip de memoria que conservará los ajustes de su alarma para cuando se restituya el suministro eléctrico. Asegúrese de que la hora esté ajustada correctamente antes de establecer las alarmas.

⚠ NOTA

Si no se pulsa ningún botón por unos segundos, la radio saldrá del modo de programación de la alarma.

Programación de una alarma

1. Pulse el botón Alarm 1 para entrar en el ajuste, 'Alarm 1 Setup' se mostrará y el icono de la alarma  parpadeará en el display. O pulse el botón Alarm 2 para entrar en el ajuste de la alarma 2.

⚠ NOTA

Si la hora no se ha establecido antes de configurar las alarmas, en pantalla se mostrará "Time is not set" (hora no establecida). A continuación, use el control Tuning para configurar la hora y la fecha. Cuando lo haya hecho, va al paso 2.

2. Pulse el control Tuning para entrar en el menú de ajustes.
3. Gire el control Tuning para seleccionar On or Off. Si se selecciona Off, cualquier ajuste que pueda haber

GB

F

E

NL


D

de la alarma se cancelará. Con 'On' seleccionado, pulse el botón Tuning para hacer que los dígitos de la hora de la alarma parpadeen en el display.

4. Gire el control Tuning para elegir la hora de la alarma que desee, después pulse el botón Tuning para hacer que los dígitos de los minutos de la alarma parpadeen en el display.
5. Gire el control Tuning para elegir el minuto de la alarma que desee, después pulse el botón Tuning. Si se ha seleccionado el formato de reloj de 12 horas en la radio, habrá también una opción para la selección de la hora de la alarma en AM o en PM. Gire el control de Tuning para seleccionar AM o PM. Presione el control Tuning para confirmar los ajustes.
6. La duración de la alarma parpadeará en pantalla. Gire el control Tuning para elegir la duración de la alarma. Elija entre 15, 30, 45, 60, 90 o 120 minutos. Pulse el control Tuning para confirmar la duración de la alarma.
7. La opción de fuente de alarma parpadeará en el display. Gire el control Tuning para elegir la fuente de alarma que desee (DAB, FM, Buzzer -Zumbador-). Pulse el control Tuning cuando la fuente de alarma que le interese se muestre en el display. Para cualquiera de los dos modos de alarma por radio seleccionados, podrá seleccionarse cualquiera de las emisoras que hayan sido almacenadas como presintonías o la última emisora escuchada.
8. Pulse el control Tuning para confirmar la selección. La opción de día de la alarma parpadeará en el display.
9. Podrá programar la alarma para que suene una vez, diariamente, en días laborables o los fines de semana.
Once - la alarma sonará solo una vez.
Daily - la alarma sonará cada día.
Weekdays - sonará solo los días laborables.
Weekends - sonará solo los fines de semana.
10. Gire el control Tuning para elegir la opción de día y después pulse el control Tuning para confirmar su selección.
 - Si selecciona el modo de alarma diario, para días laborables o para los fines de semana, vaya directamente al paso 14.
 - Si selecciona la alarma para que suene una vez, necesitará seleccionar las opciones de día, mes y año como se describe en los pasos 11-13.
11. Gire el control Tuning para seleccionar el día que desee, después pulse el control Tuning para confirmar el ajuste.
12. Gire el control Tuning para seleccionar el mes que desee, después pulse el control Tuning para confirmar el ajuste.
13. Gire el control Tuning para seleccionar el año que desee, después pulse el control Tuning para confirmar el ajuste.
14. Gire el control Tuning para elegir el volumen que desee, después pulse el control Tuning para

confirmar el ajuste. Su radio mostrará 'Alarm Saved' y saldrá del modo de programación de la alarma.

NOTA

Las alarmas activas se indicarán en el display con el símbolo (). Si la radio no pudiera sintonizar la emisora de radio, la alarma de zumbador se utilizará en su lugar. La alarma sonará durante el tiempo que usted haya seleccionado, a menos que sea cancelada.

Cancelación de alarmas

1. Cuando una alarma esté sonando, podrá ser cancelada si se pulsa el botón Power.
2. Para cancelar la alarma antes de que suene, entre en el asistente de programación de la alarma y seleccione 'Off' en la opción On / Off (Por favor, consulte la sección anteriormente descrita 'Programación de una alarma'). También podrá pulsar el botón de alarma que desee y girar el control Tuning para seleccionar 'Off.' Presione el control Tuning para confirmar los ajustes.

Suspensión temporal de la alarma (Snooze)

1. Cuando suene la alarma, si pulsa cualquier botón, excepto Power, la alarma se interrumpirá durante 5 minutos. El tiempo restante de suspensión se mostrará en el display.
2. También podrá seleccionar el tiempo de suspensión que desee de la forma siguiente:
 - a. Acceda al menú del modo en que se encuentre pulsando el botón Menu.
 - b. Gire el control Tuning hasta que 'System' aparezca en el display. Pulse el control Tuning.
 - c. Gire el control Tuning hasta que 'Snooze Duration' aparezca en el display. Pulse el control Tuning.
 - d. Gire el control Tuning para seleccionar el tiempo de suspensión de la alarma que desee. Las opciones son 5, 10, 15, 20 minutos. Presione y suelte el control Tuning.
3. Para cancelar el tiempo de suspensión mientras la alarma se encuentra en él, pulse el botón Power.

Función de temporizador de apagado automático (Sleep)

Podrá programar su radio para que se apague una vez haya transcurrido un tiempo que usted haya preseleccionado. La opción de temporizador de apagado automático podrá ajustarse entre 15, 30, 45, 60, 90 y 120 minutos.

1. Acceda al menú del modo en que se encuentre pulsando el botón Menu.
2. Gire el control Tuning hasta que 'Sleep' se muestre en el display. Pulse el control Tuning para entrar en el menú del ajuste.
3. Gire el control Tuning para seleccionar el tiempo de apagado automático que desee. Las opciones disponibles son 15, 30, 45, 60, 90, o 120 minutos. Use la opción "Sleep Off" para cancelar la función de

apagado automático. Presione el control Tuning para confirmar los ajustes.

4. Su radio se apagará automáticamente, una vez el tiempo para el apagado preseleccionado se haya agotado.
5. Para cancelar el temporizador de apagado automático y apagar su radio antes de que se agote el tiempo preseleccionado, seleccione la opción Off del temporizador (pasos 1-3) o pulse el botón Power.

Actualización automática de la hora

1. Pulse el botón Power para encender su radio.
2. Pulse el botón Menu hasta que el menú Avanzado del modo en el que se encuentre se muestre en el display.
3. Gire el control Tuning hasta que 'System' aparezca en el display. Pulse el control Tuning.
4. Gire el control Tuning hasta que 'Time' aparezca en el display. Pulse el control Tuning.
5. Gire el control Tuning hasta que 'Auto Update' aparezca en el display. Pulse el control Tuning.
6. Gire el control Tuning para elegir una opción de actualización entre 'Update from Any' (Actualizar de cualquiera), 'Update from DAB' (Actualizar de DAB), 'Update from FM' (Actualizar de FM) o 'No Update' (No actualizar) como desee. La opción de actualización seleccionada estará indicada por un asterisco. Pulse el control Tuning para confirmar su selección. La radio regresará al menú anterior.

⚠ NOTA

Si selecciona 'Update from Any', 'Update from DAB', 'Update from FM' se mostrará la hora actual recibida. Si no se recibiera señal, deberá posicionar la radio o su antena de modo que pueda recibirse una señal, o retome el modo de reloj manual.

Ajuste manual del reloj

Su radio ajustará su reloj automáticamente usando la señal de radio DAB o FM. Si no hubiera disponible ninguna señal y usted precisara ajustar la hora manualmente, por favor, siga los pasos descritos a continuación:

1. Pulse el botón Power para encender su radio.
2. Pulse el botón Menu hasta que el menú Avanzado del modo en el que se encuentre se muestre en el display.
3. Gire el control Tuning hasta que 'System' aparezca en el display. Pulse el control Tuning.
4. Gire el control Tuning hasta que 'Time' aparezca en el display. Pulse el control Tuning.
5. Gire el control Tuning hasta que 'Set Time / Date' aparezca en el display.
6. Pulse el control Tuning control. Los dígitos de las horas parpadearán en el display.
7. Gire el control Tuning para seleccionar la hora que

desea. Pulse el control Tuning.

8. Los dígitos de los minutos parpadearán en el display. Gire el control Tuning para seleccionar el minuto que desee. Pulse el control Tuning.
 - Si la hora de la radio ha sido ajustada con el formato de 12 horas, tendrá la opción de seleccionar AM o PM. Gire el control de Tuning para seleccionar AM o PM. Presione el control Tuning para confirmar los ajustes.
9. Si ha establecido el formato de fecha como DD-MM-YYYY (por ejemplo) para la radio, el día parpadeará en el display. Gire el control Tuning para seleccionar el día correcto. Pulse el control Tuning.
10. El mes parpadeará en el display. Gire el control Tuning para seleccionar el mes correcto. Pulse el control Tuning.
11. El año parpadeará en el display. Gire el control Tuning para seleccionar el año en curso. Pulse el control Tuning para confirme el ajuste de la hora. El display mostrará 'Time Setup Saved' y después saldrá del menú.

⚠ NOTA

Si ha establecido el formato de fecha como MM-DD-YYYY, siga los pasos anteriores para establecer los ajustes de mes / día / año.

Selección del formato de hora

La visualización mostrada en el modo de espera y cuando la radio se encuentra en uso podrá ser del formato de 12 o de 14 horas. El formato seleccionado será también el empleado al programar las alarmas.

1. Pulse el botón Power para encender su radio.
2. Pulse el botón Menu hasta que el menú Avanzado del modo en el que se encuentre se muestre en el display.
3. Gire el control Tuning hasta que 'System' aparezca en el display. Pulse el control Tuning.
4. Gire el control Tuning hasta que 'Time' aparezca en el display. Pulse el control Tuning.
5. Gire el control Tuning hasta que 'Set 12 / 24 Hour' aparezca en el display. Pulse el control Tuning.
6. Gire el control Tuning para seleccionar el formato de 12 o el de 24 horas. El formato de hora que se esté seleccionado estará indicado por un asterisco. Pulse el control Tuning. Si se ha seleccionado el formato de reloj de 12 horas en la radio, este será también el formato elegido para la programación de las alarmas y se mostrará un reloj de 12 horas con un indicador de AM o de PM.

Selección del formato de fecha

1. Pulse el botón Power para encender su radio.
2. Pulse el botón Menu hasta que el menú Avanzado del modo en el que se encuentre se muestre en el display.
3. Gire el control Tuning hasta que 'System' aparezca en el display. Pulse el control Tuning.

GB

F

E

NL

D

4. Gire el control Tuning hasta que 'Time' aparezca en el display. Pulse el control Tuning.
5. Gire el control Tuning hasta que 'Set Date Format' se muestre en el display. Pulse el control Tuning.
6. Gire el control Tuning para seleccionar el formato de fecha que desee. El formato que se encuentre seleccionado estará indicado por un asterisco. Pulse el control Tuning.

Función de idioma

Su radio podrá ser configurada con un idioma distinto.

1. Pulse el botón Power para encender su radio.
2. Pulse el botón Menu hasta que el menú Avanzado del modo en el que se encuentre se muestre en el display.
3. Gire el control Tuning hasta que 'System' aparezca en el display. Pulse el control Tuning.
4. Gire el control Tuning hasta que 'Language' aparezca en el display.
5. Pulse el control Tuning para entrar en el menú de selección de idioma.
6. Gire el control Tuning hasta que el idioma que le interese aparezca en el display.
7. Pulse el control Tuning para confirmar su selección. El display cambiará entonces al idioma elegido.

Función de ecualizador

El sonido de la radio podrá ajustarse para que se adapte a sus gustos personales, según sea el material musical que esté escuchando. Su radio incluye seis modos de ecualizador predeterminados. De modo alternativo, podrá también ajustar el nivel de graves y agudos según sus preferencias.

1. Pulse el control Volume y gire el control Tuning para pasar por los diferentes modos. Pulse el control Tuning para confirmar la opción.
 - a. My EQ (podrán ajustarse los tonos agudos / graves - podrá activarse / desactivarse la sonoridad)
 - b. Normal - no se aplica ninguna modificación de tono
 - c. Classic (Clásica)
 - d. Jazz
 - e. Pop
 - f. Rock
 - g. Speech (Discurso)

Configuración del perfil My EQ

Si no le agradaran del todo las opciones de ecualizador preseleccionadas, podrá ajustar el nivel de agudos y graves a su gusto:

1. Pulse el control Volume para entrar en el menú de Ecualizador (EQ).
2. Gire el control Tuning hasta que 'My EQ...' se muestre en el display. Pulse el control Tuning para entrar en el

modo de ajuste.

3. Gire el control Tuning hasta que 'Treble' se muestre en el display. Pulse el control Tuning para entrar en el modo de ajuste de los agudos.
4. Gire el control Tuning para ajustar el nivel de agudos (entre -5 y +5). El sonido variará a medida que usted ajuste el nivel. Pulse el control Tuning para confirmar el ajuste. El display regresará entonces al menú My EQ.
5. Gire el control Tuning hasta que 'Bass' se muestre en el display. Pulse el control Tuning para entrar en la selección del ajuste. Gire el control Tuning hasta que se muestre el nivel que le interese (entre -5 y +5). El sonido variará a medida que ajuste el nivel. Pulse el control Tuning para confirmar el ajuste.
6. Gire el control Tuning hasta que 'Loudness' se muestre en el display. Pulse el control Tuning para entrar en la selección del ajuste. Gire el control Tuning para seleccionar el ajuste que desee. Las opciones son On (Activado) y Off (Desactivado). Después pulse el control Tuning para confirmar su selección.

⚠ NOTA

Para cancelar de una forma rápida el perfil de My EQ, gire el control Tuning hasta que 'Normal' se destaque en el display, después pulse el control Tuning. El ajuste de agudos y graves se memorizará para la siguiente vez que quiera utilizar My EQ.

Versión de software

La visualización de la versión de software no podrá modificarse y es solo para su referencia.

1. Pulse el botón Power para encender su radio.
2. Pulse el botón Menu hasta que el menú Avanzado del modo en el que se encuentre se muestre en el display.
3. Gire el control Tuning hasta que 'System' aparezca en el display. Pulse el control Tuning.
4. Gire el control Tuning hasta que 'SW Version' aparezca en el display.
5. Pulse el control Tuning. La versión del software se mostrará en el display.
6. Pulse el botón Menu para salir de la visualización de la versión del software.

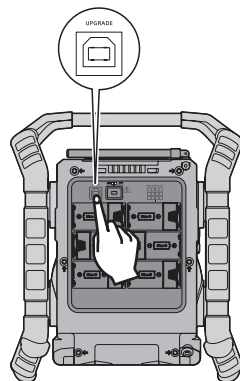
Toma USB para actualizar el software

En el futuro podría haber actualizaciones para el software de su radio.

A medida que vayan apareciendo actualizaciones del software, este e información sobre cómo actualizar su radio podrán ser encontrados en

<http://www.sangean.com>

Para más información, póngase en contacto con nuestra oficina principal enviando un email a contact@sangean.com



1. Use un cable microUSB (no suministrado) para conectar la toma de USB en el compartimiento de la batería con el puerto USB de un PC.
2. Vaya a la página web mencionada arriba para descargar el software más reciente. Siga las instrucciones en pantalla que aparecen en el PC provistas junto con el software de actualización para completar la actualización del software.

Reseteado del sistema

Si su radio no funcionara correctamente, o faltaran algunos dígitos del display, o estos estuvieran incompletos, lleve a cabo el siguiente procedimiento.

1. Pulse el botón Power para encender su radio.
2. Pulse el botón Menu hasta que el menú Avanzado del modo en el que se encuentre se muestre en el display.
3. Gire el control Tuning hasta que 'System' aparezca en el display. Pulse el control Tuning.
4. Gire el control Tuning hasta que 'Factory Reset' aparezca en el display. Pulse el control Tuning.
5. Gire el control Tuning hasta que 'Yes' se destaque en el display y después pulse el control Tuning. Se llevará a cabo un reseteo completo del sistema. La lista de emisoras y presintonías se eliminará. Las alarmas programadas se cancelarán, así como el temporizador de apagado automático, recuperando sus valores predeterminados. El display mostrará 'Welcome to Digital Radio' y la unidad se comportará como si fuera la primera vez que se usa.

Si no desea llevar a cabo un reseteo del sistema, destaque 'No' y después pulse el control Tuning. La visualización pasará a la anterior mostrada.

En algunos casos la desconexión y posterior conexión a la toma de corriente podría ser necesaria para reanudar el funcionamiento normal.

Ajuste del tiempo de apagado de la pantalla

Podrá ajustar el tiempo de apagado de la pantalla de su radio. El ajuste de apagado de la retroiluminación podrá seleccionarse entre **ON, 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 and 180** segundos.

1. Acceda al menú del modo en que se encuentre pulsando el botón Menu.
2. Gire el control Tuning hasta que 'System' aparezca en el display. Pulse el control Tuning.
3. Gire el control Tuning hasta que 'Backlight' se muestre en el display. Pulse el control Tuning para entrar en el menú del ajuste.
4. Gire el control Tuning para seleccionar el tiempo que desee. Las opciones son On (la retroiluminación estará permanentemente encendida), 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120, o 180 segundos.

5. Su radio apagará u retroiluminación una vez transcurra el tiempo seleccionado.

Toma de entrada auxiliar

En la parte derecha de su radio dispondrá de una toma de entrada auxiliar de 3,5mm para que la señal de audio pueda ser alimentada en la unidad desde un dispositivo externo de audio, como un iPod, reproductor MP3 o de CD.

1. Conecte una fuente de audio estéreo o mono (por ejemplo, un iPod, reproductor MP3 o de CD) a la toma de entrada auxiliar (indicada como 'Aux In').
2. Pulse el botón Power para encender su radio.
3. Pulse el botón Source hasta que la banda Auxiliary Input quede seleccionada.
4. Ajuste el control de volumen de su iPod, reproductor MP3 o de CD para garantizar una señal adecuada, después ajuste el volumen de la radio a su gusto.

⚠ NOTA

Never use the Aux-In socket in rainy or moist conditions to prevent moist from entering the radio. Always keep the rubber cover on the back well closed under these conditions.

Carga con la toma USB

La radio tiene una toma USB que está diseñada para cargar un iPhone, un smartphone o dispositivos similares. El tiempo de carga puede variar y, en algunos casos, puede llevar más tiempo que cuando utiliza la unidad de carga del fabricante que se suministra con el smartphone.

Cuando se usa un cable de alimentación de CA y la radio está encendida o en modo de espera, o cuando solo se usan baterías y la radio está en modo de encendido, la radio puede cargar un iPhone, un smartphone o dispositivos similares.

⚠ NOTA

1. La toma USB solo proporcionará alimentación para la unidad de memoria USB con un máximo de 1A 5V y la mayoría de teléfonos de iPhone. Sin embargo, no acepta unidades de disco duro externas, todos los modelos de teléfono móvil y dispositivos electrónicos.
2. El volumen máximo de salida disminuirá cuando su USB se está cargando.

⚠ IMPORTANTE

1. No conecte esta toma USB al puerto USB de su PC, ya que, de hacerlo, es altamente probable que estropee la unidad.
2. Nunca use la toma USB en condiciones lluviosas o húmedas para evitar que entre humedad en la radio. En estas condiciones, mantenga siempre la cubierta de goma de la parte posterior bien cerrada.

Usar dispositivos de memoria USB

⚠ IMPORTANTE

1. Su radio ha sido diseñada para funcionar sólo con dispositivos de memoria USB. No está prevista la conexión de discos duros o cualquier otro tipo de dispositivo USB.
2. Es posible utilizar tarjetas SD o SDHC para reproducir ficheros multimedia si éstas van insertadas en un adaptador USB adecuado. Sin embargo, debido a la gran variedad de adaptadores, no es posible garantizar que todas las combinaciones adaptador / tarjeta vayan a funcionar con la radio.
3. La radio ha sido testada con un rango de dispositivos de memoria USB de hasta 32GB de capacidad. Es compatible con USB 2.0 a máxima velocidad y USB 3.0. (NOTA: Cuando utilice USB 3.0 permita que su radio tome un periodo de tiempo algo más largo para detectar el dispositivo.)
4. Las memorias USB deben utilizar el sistema de archivos FAT o FAT 32 para que funcionen con la radio, no se soporta NTFS.
5. Los formatos de audio compatibles para reproducción son MP3, WMA y AAC. El reproductor no es compatible con ficheros codificados con WMA lossless, WMA Voice, WMA 10 profesional ni cualquier fichero que disponga de protección DRM.

⚠ PRECAUCIONES

1. Con el fin de minimizar el riesgo de dañar su radio o su memoria USB, ubique su radio de modo que el dispositivo no pueda ser golpeado fácilmente mientras esté insertado en el puerto.
2. Extraiga el USB antes de mover la radio o si no utilizase la funcionalidad USB durante un periodo de tiempo prolongado.
3. Apague la radio antes de extraer su dispositivo de memoria USB.
4. La conexión USB está prevista solo para dispositivos de memoria flash. No es compatible con discos duros multimedia.
5. No se garantiza que se puedan reproducir ficheros USB almacenados en reproductores MP3.
6. Los ficheros de gran tamaño o los USB de gran capacidad tardarán más tiempo en ser leídos.



Reproducir ficheros desde dispositivos de memoria USB

1. Inserte el dispositivo de memoria USB en el puerto USB ubicado en la parte lateral izquierda de la radio, detrás del protector de goma.
2. Pulse el botón Power para encender la radio y pulse el botón Fuente para seleccionar el modo USB. El texto "Loading" aparecerá en la pantalla LCD. A continuación la radio comenzará a reproducir desde el dispositivo de memoria USB.

⚠ NOTA

Compatible solo con texto codificado en ASCII.

3. Para pausar la reproducción, pulse el botón Reproducir

/ Pausar (). Para continuar con la reproducción, pulse el botón Reproducir / Pausar () de nuevo.

⚠ NOTA





- a. Si apaga la radio, la próxima vez que la radio sea encendida, continuará con la última pista reproducida.
- b. Si cambiase a otro modo mientras reproduce desde un dispositivo de memoria USB, la reproducción se pausará. Cuando cambie de nuevo al modo USB, la reproducción continuará desde el punto en el que fue pausada.
- c. Se recomienda almacenar únicamente ficheros de música (MP3 / WMA / AAC) en su dispositivo de memoria USB. Si algún directorio contuviera ficheros que no fueran de música, su radio ignorará ese fichero / directorio y el número de fichero / directorio mostrado en la pantalla no será secuencial.

Modos de visualización



Su radio dispone de varias opciones de visualización en modo de reproducción USB. Pulse el botón Info para navegar entre diferentes opciones.

Números de carpeta y archivo, género, hora, fecha, título de la canción, nombre del artista, nombre del álbum, nombre de la carpeta, nombre de archivo.

Seleccionar un fichero

1. Cuando el dispositivo de memoria USB esté reproduciéndose, pulse el botón de Pista siguiente () o Pista anterior () para cambiar al fichero deseado. El número de fichero se actualizará en pantalla. Si hubiera más de un directorio, todos los ficheros del directorio actual deberán haberse reproducido y después, se reproducirá el siguiente directorio.
2. Mantenga pulsado el botón Pista siguiente () Pista anterior () para avanzar rápido / rebobinar la pista actual. Suelte el botón cuando alcance el punto deseado en la pista.

Saltar a otro directorio


Cuando el dispositivo de memoria USB esté en pausa o en el modo de reproducción, pulse el botón Directorio siguiente () o Directorio anterior (). Se reproducirá el primer fichero del siguiente directorio o del anterior.


⚠ NOTA


Si su USB contuviera un directorio sin ficheros, el dispositivo saltará ese directorio y reproducirá los ficheros.


Modo de reproducción

Al reproducir ficheros desde un dispositivo de memoria USB, pulse el botón de modo de Reproducción para seleccionar:

Repetir 1  : reproduce repetidamente el fichero que esté escuchando.

Repetir directorio  : reproduce repetidamente todos los ficheros del directorio que esté escuchando.

Repetir todo  : reproduce repetidamente todos los ficheros en el USB.

Aleatorio  : reproduce aleatoriamente los ficheros en el USB.

Especificaciones

| | |
|--|--|
| Cobertura de frecuencias | FM 87.50-108 MHz |
| | DAB 174.928-239.2 MHz |
| Alimentación AC | AC 100~240V ~ 50/60 Hz 40W (Europa) |
| Pilas | 6 x AM-1 (Tamaño D) |
| DC IN | Clavija central positiva de 12V / 1.2A (voltaje operativo de 9-14 V) 5,5mm de diámetro. |
| Bluetooth | |
| Especificación del | Bluetooth® Ver 3.0 |
| Perfiles soportados | A2DP, AVRCP1.4 |
| CÓDEC de audio Bluetooth | SBC, AAC |
| Potencia de transmisión | Potencia de especificaciones de Clase 1 |
| Alcance en línea recta | 10metros / 30pies |
| Frecuencia y potencia máxima transmitida | 2402MHz ~ 2480MHz: -1.048dBm (Bluetooth EDR) |
| Potencia de salida | 4W 10% T.H.D. a 100Hz a pila DC 9V |
| | 7W 10% T.H.D. a 100Hz a AC 230V o 110V |
| Toma Aux in | 3,5mm de diámetro, toma estéreo para su mezcla como monoaural |
| Sensibilidad de entrada | 300m Vrms a una salida de 7W a 1000Hz |
| Impedancia de entrada | 47ohmios |
| Salida DC | Toma USB, 5V 1000mA |
| Unidad de altavoz | 6,5pulgadas 8ohmios 15W, alcance total |
| | Antena FM / DAB / DAB+ de muelle plegado |
| Iluminador LED | 2 x LED blanco, 30mA de consumo de corriente |
| Duración de las pilas | Aprox. 36horas con pilas alcalinas a una potencia de 500mW. |
| Temperatura de funcionamiento | De 0°C a + 35°C |
| Dimensiones | 298 x 342 x 268 mm |
| Peso | aprox. 4,56kg |

※ El código de barras en el producto se define de la siguiente manera:



aH 18 12 00001

↑ ↑ ↑ ↑ ↑
Número de serie
Mes de producción
Año de producción
Código del producto

La empresa se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin notificación previa.



Si requiere desechar este producto en cualquier momento futuro, por favor note que: Los residuos de productos eléctricos no deben tirarse en la basura doméstica. Por favor recicle donde existan centros para ello. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener información sobre el reciclaje (Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos).